



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/41/309
S/18029

22 abril 1986

ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL

Cuadragésimo primer período de sesiones
Temas 26, 70, 71, 127, 132 y 136 de la
lista preliminar*

LA SITUACION EN EL AFGANISTAN Y SUS
CONSECUENCIAS PARA LA PAZ Y LA
SEGURIDAD INTERNACIONALES

EXAMEN DE LA APLICACION DE LA DECLARACION
SOBRE EL FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD
INTERNACIONAL

APLICACION DE LAS DISPOSICIONES DE SEGURIDAD
COLECTIVA DE LA CARTA DE LAS NACIONES
UNIDAS PARA EL MANTENIMIENTO DE LA PAZ Y
LA SEGURIDAD INTERNACIONALES

ARREGLO PACIFICO DE CONTROVERSIAS ENTRE ESTADOS
INFORME DEL COMITE AD HOC PARA LA ELABORACION
DE UNA CONVENCION INTERNACIONAL CONTRA
EL RECLUTAMIENTO, LA UTILIZACION, LA
FINANCIACION Y EL ENTRENAMIENTO DE
MERCENARIOS

DESARROLLO Y FORTALECIMIENTO DE LA BUENA
VECINDAD ENTRE ESTADOS

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo primer año

Carta de fecha 22 de abril de 1986 dirigida al Secretario General por
el Representante Permanente del Pakistán ante las Naciones Unidas

En relación con mi carta del 16 de abril de 1986 (A/41/300-S/18017), tengo el honor de informarle de los siguientes graves incidentes en violación del espacio aéreo y del territorio del Pakistán desde el Afganistán, que se produjeron los días 15, 16 y 17 de abril de 1986:

El 15 de abril de 1986, a las 11.40 horas (hora oficial del Pakistán), las fuerzas armadas del Afganistán dispararon seis andanadas desde tanques que dieron en general en la zona del puesto Lakka Tigga de la patrulla de fronteras, a 6 millas al occidente de Arawali en el departamento de Kurram. Como resultado de este bombardeo resultó muerto un nacional pakistaní.

* A/41/50/Rev.1.

El 16 de abril de 1986, a las 11.30 horas (hora oficial del Pakistán), cuatro aeronaves afganas incursionaron en el espacio aéreo del Pakistán y dejaron caer cuatro bombas en la aldea de Saidgi en la zona de Waziristan septentrional. Como resultado de este bombardeo resultaron cuatro nacionales pakistaníes muertos y 10 heridos; además, hubo extensos daños a los bienes. Asimismo, a las 16.40 horas (hora oficial del Pakistán), las fuerzas armadas del Afganistán dispararon cinco andanadas desde tanques que dieron en general en la zona de Lakka Tigga en el departamento de Kurram. Como resultado de este bombardeo resultaron heridos dos niños refugiados afganos. Posteriormente, a las 22.20 horas (hora oficial del Pakistán) del mismo día, las fuerzas armadas del Afganistán dispararon 44 andanadas de artillería sobre la zona de Saidgi en Waziristan septentrional.

El 17 de abril de 1986, las fuerzas armadas del Afganistán dispararon seis bombas de morteros sobre la aldea de Murdar Baghicha, al norte de Chaman. Como resultado quedó herida una mujer pakistaní.

El Encargado de Negocios del Afganistán fue citado al Ministerio de Relaciones Exteriores del Pakistán los días 17 y 20 de abril de 1986 para expresarle una enérgica protesta por estos actos de barbarie. Se le dijo que el Gobierno del Pakistán deploraba el rumbo temerario que estaban adoptando las autoridades de Kabul y se le advirtió que, si no cesaban estos ataques injustificados y cobardes, las autoridades de Kabul deberían cargar con la plena responsabilidad por las consecuencias.

Aprovecho asimismo esta oportunidad para informarle de que el Gobierno del Pakistán ha rechazado por falsa la acusación hecha por las autoridades de Kabul de que el 14 y 16 de abril de 1986 aviones de la fuerza aérea del Pakistán habían bombardeado varias aldeas en la zona de Spin Baldak en la provincia de Kandahar. El 20 de abril de 1986 se comunicó al Encargado de Negocios del Afganistán en Islamabad que el Pakistán rechazaba dicha acusación.

Solicito que tenga a bien hacer distribuir la presente carta como documento de la Asamblea General, en relación con los temas 26, 70, 71, 127, 132 y 136 de la lista preliminar, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) S. SHAH NAWAZ
Embajador y
Representante Permanente